



91. Schweizer Cup 2026

— LUZERN —



OFFIZIELLES PROGRAMMHEFT
5.-6. September 2026

Boccia verbindet



Herzlich Willkommen im RESTAURANT **PALLINO**

Wir bieten GUTBÜRGERLICHE SCHWEIZER KÜCHE an, ob für Handwerker oder Banker, Pasta-Geniesser oder Fleischliebhaber, Bierkenner oder Kaffeetrinker, alleine oder in Gesellschaft.

Wir sind Ihr Gastgeber und öffnen unsere Türen an 7 Tagen die Woche und

- Servieren warme und kalte Speisen
- Zapfen die gesamte Bierpalette der Brauerei Feldschlösschen
- Schenken kalte und warme Getränke, Wein und Spirituosen aus
- Kitzeln Ihren Gaumen mit hausgemachten Spezialitäten und regionalen Produkten in Zusammenarbeit mit lokalen und regionalen Lieferanten

..... und das Alles vom Frühstück, Znüni bis Mittagsmenü und à la Carte.

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Sonntag und Feiertage von 09.00 Uhr bis spät am Abend
Ebenso sind wir bereit für Gruppen bis zu 120 Personen sowie für geschlossene Gesellschaften
Unser monatliches Musik-Programm finden Sie auf der Webseite

Wir heissen Sie "HERZLICH WILLKOMMEN" als Gast und sagen "AUF WIEDERSEHEN" als Freund

Wir lieben was wir tun! - Diese Passion leben wir jeden Tag!

Schäferweg 21, 6005 Luzern - www.bocciodromo-luzern.com - restaurantpallino@gmx.ch - 041 340 51 22



Wochenhits & Kataloge

per Whatsapp



Scannen,
los gehts!



ottos.ch

WILLKOMMENSGRUSS DES LBV PRÄSIDENTEN

Deutsch

Liebe Sportfreunde, liebe Gäste

Mit grosser Freude dürfen wir den Schweizer Cup 2026 auf den Bocciabahnen der Stadt Luzern durchführen. Wir setzen alles daran, dass Spielerinnen und Spieler, Begleitpersonen sowie Gäste zwei wunderschöne Tage in Luzern verbringen können.

Der Schweizer Cup zählt seit jeher zu den bedeutendsten Wettkämpfen unseres Sports. Fünfzehn kantonale Verbände nehmen daran teil, um die Farben ihres Verbandes mit Stolz zu vertreten. Der grosse Einsatz aller Teilnehmenden, Betreuenden und Helfenden verdient höchste Anerkennung. Dafür möchte ich allen persönlich meinen herzlichen Dank aussprechen.

Ich wünsche allen spannende Wettkämpfe, faire Begegnungen und zwei grossartige Tage, die wir gemeinsam erleben dürfen.



Robert Muff
Präsident LBV

Français

Chers passionnés de sport et chers invités,

C'est avec grand plaisir que nous vous annonçons que la Coupe Suisse 2026 se déroulera sur les terrains de Boccia de Lucerne. Nous mettons tout en œuvre pour que joueurs, accompagnateurs et invités puissent profiter pleinement de deux journées exceptionnelles à Lucerne.

La Coupe Suisse a toujours été l'une des compétitions les plus prestigieuses de notre sport. Quinze fédérations cantonales y participent, représentant fièrement leurs couleurs. L'engagement remarquable de tous les participants, entraîneurs et bénévoles mérite toute notre reconnaissance. Je tiens à exprimer personnellement ma sincère gratitude à toutes les personnes impliquées.

Je souhaite à tous des matchs passionnants, un fair-play exemplaire et deux journées fantastiques à partager ensemble.

Italiano

Care amiche e cari amici sportivi, cari ospiti,

con grande gioia, avremo l'onore di ospitare la Coppa Svizzera 2026 sui campi da bocce della città di Lucerna. Faremo il possibile affinché giocatrici, giocatori, accompagnatori e ospiti possano trascorrere due splendide giornate a Lucerna.

La Coppa Svizzera è da sempre una delle competizioni più importanti del nostro sport. Quindici federazioni cantonali vi prendono parte, con l'orgoglio di rappresentare i colori della propria federazione.

Il grande impegno di tutti i partecipanti, degli accompagnatori e dei volontari merita il massimo riconoscimento. Per questo motivo, desidero esprimere personalmente a tutti il mio più sentito ringraziamento.

Auguro a tutti gare avvincenti, incontri leali e due giorni fantastici che potremo trascorrere insieme.

WILLKOMMENSGRUSS DES FCL PRÄSIDENTEN

Deutsch

Liebe Sportfreundinnen und Sportfreunde, geschätzte Gäste

Wir sind sehr stolz darauf, den 91. Schweizer Cup 2026 durchführen zu dürfen. Genau 30 Jahre nach der letzten Austragung in Luzern erhält die Boccia-Sektion des FC Luzern erneut die Ehre, diesen traditionsreichen Anlass zu organisieren.

Im Bocciasport entscheiden oft nur wenige Millimeter über Sieg oder Niederlage – genau das macht diesen Wettbewerb so spannend.

An dieser Stelle möchte ich dem Organisationskomitee sowie den zahlreichen Helferinnen und Helfern herzlich für die engagierte Planung und Vorbereitung des Schweizer Cups 2026 danken.

Allen Spielerinnen und Spielern wünsche ich spannende Begegnungen, faire Wettkämpfe und viele sportliche Erfolge. Unseren Gästen wünsche ich einen angenehmen Aufenthalt und schöne Stunden in Luzern.



Robert Nadler
Präsident FCL

Français

Chers passionnés de sport et chers invités,

Nous sommes très fiers d'accueillir la 91^e Coupe Suisse en 2026. Trente ans jour pour jour après le dernier tournoi à Lucerne, la section boccia du FC Lucerne a de nouveau l'honneur d'organiser cet événement historique. À la boccia, la victoire ou la défaite se joue souvent à quelques millimètres près et c'est précisément ce qui rend cette compétition si passionnante.

Je tiens à remercier sincèrement le comité d'organisation et les nombreux bénévoles pour leur dévouement à la planification et à la préparation de cette Coupe Suisse 2026.

Je souhaite à tous les joueurs des matchs passionnants, une compétition loyale et de nombreux succès sportifs. À nos invités, je souhaite un agréable séjour à Lucerne.

Italiano

Care amiche e cari amici sportivi, stimati ospiti,

Siamo molto orgogliosi di poter ospitare la 91^a edizione della Coppa Svizzera. A 30 anni esatti dall'ultima edizione tenutasi a Lucerna, la sezione bocce del FC Lucerna ha nuovamente l'onore di organizzare questo evento ricco di tradizione.

Nelle bocce spesso bastano pochi millimetri per decidere la vittoria o la sconfitta, ed è proprio questo che rende questa competizione così avvincente. Colgo l'occasione per ringraziare di cuore il comitato organizzativo e i numerosi volontari per l'impegno profuso nella pianificazione e nella preparazione della Coppa Svizzera 2026.

Auguro a tutte le giocatrici e a tutti i giocatori incontri avvincenti e tanti successi sportivi.

Ai nostri ospiti auguro un piacevole soggiorno e momenti indimenticabili a Lucerna.

WILLKOMMENSGRUSS DER ZENTRALPRÄSIDENTIN

Deutsch

Die Durchführung des Schweizer Cups ging in diesem Jahr an unsere Freunde aus Luzern, denen ich herzlich für ihren Einsatz bei der Organisation danke.

Unter den jährlichen Veranstaltungen ist dies sicherlich jene, die den geselligen Geist – ein wesentliches Merkmal des Boccia-Spiels – am besten verkörpert.

Das Spielformat ist dafür das beste Beispiel: Die Spieler, die die einzelnen Kantonalverbände vertreten, kämpfen mit starkem Teamgeist um den Endsieg.

Den Teilnehmenden, den Behördenvertretern und dem Publikum, das in den verschiedenen Bocciahallen für Stimmung sorgen wird, sende ich meine herzlichsten Grüsse und wünsche zwei Tage voller Freundschaft und spannender Momente.



Teresina Quadranti
Präsidentin SBV
SBV-Delegierte

Français

La Coupe Suisse a été attribuée cette année à nos amis lucernois, que je remercie chaleureusement pour leur engagement dans l'organisation. C'est sans aucun doute, parmi les manifestations annuelles, celle qui incarne le mieux l'esprit de convivialité, caractéristique essentielle du jeu des boules.

Son format de jeu en est l'exemple le plus parlant : les joueurs, qui représentent leurs fédérations cantonales respectives, s'affrontent avec un fort esprit d'équipe pour remporter la victoire finale.

Aux concurrents, aux autorités et au public qui viendra animer les différents boulodromes, j'adresse mes salutations les plus cordiales et vous souhaite deux journées placées sous le signe de l'amitié et des émotions.

Italiano

La Coppa Svizzera è stata attribuita quest'anno agli amici lucernesi che vivamente ringrazio per il loro impegno nell'organizzazione.

È sicuramente, tra le manifestazioni annuali, quella più rappresentativa dello spirito socializzante, prerogativa del gioco delle bocce.

Il suo modulo di gioco ne è l'esempio più qualificante, i giocatori che rappresentano le singole Federazioni cantonali, lottano, con forte spirito di squadra, per aggiudicarsi la vittoria finale.

Ai competitori, alle Autorità, al pubblico che farà da cornice nei diversi bocciodromi i miei più cordiali saluti e l'augurio di due giornate di amicizia e emozioni.

WILLKOMMENSGRUSS DES KANTONS LUZERN

Deutsch

Im Namen des Luzerner Kantonsrates ist es mir eine grosse Ehre, Sportlerinnen und Sportler aus der ganzen Schweiz in unserer Stadt zum diesjährigen Schweizer Cup begrüßen zu dürfen. Wir gratulieren der Boccia-Sektion FC Luzern zur Durchführung des bedeutenden Schweizer Cup 2026.

Die Boccia-Sektion FC Luzern steht seit 1931 für Tradition, Gemeinschaft und sportliche Leidenschaft und gilt als älteste und grösste Boccia-Sektion der Region.

Dass der Schweizer Cup nach 30 Jahren wieder in Luzern ausgetragen wird, ist eine besondere Ehre und eine verdiente Anerkennung für das langjährige Engagement von Vereinsmitgliedern, Funktionären und Freiwilligen. Ich wünsche allen Teilnehmenden faire Wettkämpfe, spannende Begegnungen und einen unvergesslichen Anlass in Luzern.



Angela Lüthold
Kantonsrat LU

Français

Au nom du Grand Conseil du canton de Lucerne, c'est pour moi un grand honneur d'accueillir dans notre ville les sportives et les sportifs venus de toute la Suisse à l'occasion de la Coupe Suisse de cette année. Nous félicitons chaleureusement la section boccia du FC Lucerne pour l'organisation de cette prestigieuse Coupe Suisse 2026.

Depuis 1931, la section boccia du FC Lucerne est synonyme de tradition, d'esprit de communauté et de passion sportive. Elle est reconnue comme la plus ancienne et la plus importante section de boccia de la région.

Le retour de la Coupe Suisse à Lucerne après 30 ans constitue un honneur particulier et une reconnaissance pleinement méritée de l'engagement de longue date des membres du club, des dirigeants et des nombreux bénévoles. Je souhaite à toutes les participantes et à tous les participants des compétitions loyales, des rencontres passionnantes et un séjour inoubliable à Lucerne.

Italiano

A nome del Gran Consiglio del Cantone di Lucerna, è per me un grande onore dare il benvenuto nella nostra città alle atlete e agli atleti provenienti da tutta la Svizzera in occasione della Coppa Svizzera di quest'anno. Rivolgiamo le nostre più vive congratulazioni alla Sezione Bocce del FC Lucerna per l'organizzazione della prestigiosa Coppa Svizzera 2026.

Dal 1931, la Sezione Bocce del FC Lucerna rappresenta tradizione, spirito di comunità e passione sportiva ed è considerata la più antica e la più grande sezione bocce della regione.

Il ritorno della Coppa Svizzera a Lucerna dopo 30 anni rappresenta un onore speciale e un meritato riconoscimento per il costante impegno dei membri del club, dei dirigenti e dei numerosi volontari. Auguro a tutte le partecipanti e a tutti i partecipanti gare corrette, incontri appassionanti e una manifestazione indimenticabile a Lucerna.

WILLKOMMENSGRUSS DER STADT LUZERN

Deutsch

Geschätzte Boccia-Spieler*innen

Herzlich willkommen im Herzen der Schweiz! Schon bald darf die Stadt Luzern die besten Teams zum Schweizer Cup begrüßen. Ich freue mich auf Ihr Kommen und bin überzeugt, dass Sie einen unvergleichlichen Anlass erleben werden.

Die Stadt Luzern bewegt. So ist unser Sportleitbild überschrieben. Daraus haben wir zahlreiche Massnahmen abgeleitet, die dem Breiten- und Spitzensport zugutekommen. Allein gelingt das der Stadt nicht, es braucht in allen Vereinen engagierte Menschen. Im OK der Boccia-Sektion des FC Luzern finden sich solche Menschen, denen ich an dieser Stelle herzlich danke.

Alle Teilnehmenden sollen, unabhängig des Wettkampfglücks, glückliche Stunden in Luzern erleben.



Beat Züsli
Stadtpräsident

Français

Chères joueuses, chers joueurs de boccia,

Soyez les bienvenus au cœur de la Suisse ! Dans quelques jours, la ville de Lucerne aura le plaisir d'accueillir les meilleures équipes à l'occasion de la Coupe Suisse. Je me réjouis de votre venue et je suis convaincu que vous vivrez un événement exceptionnel.

« Lucerne est en mouvement » : tel est le slogan de notre politique sportive. De cette vision sont nées de nombreuses mesures en faveur du sport populaire comme du sport de compétition. La Ville ne peut toutefois pas atteindre ces objectifs seule ; elle a besoin de personnes engagées au sein de tous les clubs. Le comité d'organisation de la section boccia du FC Lucerne réunit précisément de telles personnes, que je tiens à remercier chaleureusement.

J'espère que toutes les participantes et tous les participants, quel que soit leur résultat sportif, passeront d'agréables moments à Lucerne.

Italiano

Stimate giocatrici e giocatori di bocce,

vi do il benvenuto nel cuore della Svizzera! Tra poco la città di Lucerna avrà il piacere di ospitare le migliori squadre in occasione della Coppa Svizzera. Sono lieto della vostra presenza e sono certo che vivrete un evento davvero indimenticabile.

"Lucerna si muove" è il motto della nostra politica sportiva. Da questo principio sono nate numerose iniziative a favore sia dello sport popolare sia di quello d'élite. Tuttavia, la città non può raggiungere questi obiettivi da sola: è necessario il contributo di persone impegnate in tutte le associazioni sportive. Nel comitato organizzatore della Sezione Bocce del FC Lucerna operano proprio persone di questo valore e desidero ringraziarle di cuore.

Auguro a tutte le partecipanti e a tutti i partecipanti, a prescindere dai risultati sportivi, di trascorrere ore felici e piacevoli a Lucerna.



FEDERAZIONE SVIZZERA DI BOCCE
FEDERATION SUISSE DE BOCCIA
SCHWEIZERISCHER BOCCIA-VERBAND



ZENTRALVORSTAND



**PRÄSIDENT & VERANTWORTLICH
FÜR DIE
NATIONALMANNSCHAFTEN**

TERESINA QUADRANTI

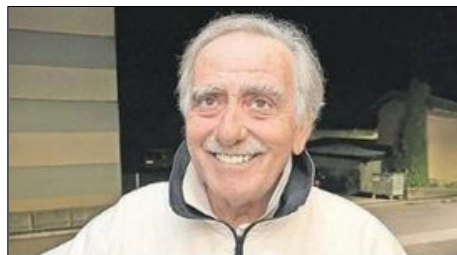
🏠 Chlirietstrasse 1
📄 8154 Oberglatt
☎ 079 469 59 25
✉ info@federbocce.ch



**VIZE-PRÄSIDENT & DELEGIERTER
SWISS OLYMPIC**

CHRISTOPHE KLEIN

🏠 Rebenweg 20
📄 3236 Gampelen
☎ 079 521 99 07
✉ info@federbocce.ch



**MITGLIED & VERANTWORTLICHER
FÜR FINANZEN**

ROMEO PELLANDINI

🏠 Casella postale 20
📄 6518 Gorduno
☎ 079 345 19 48
✉ info@federbocce.ch



MITGLIED & NTSK - PRÄSIDENT

GIOVANNI RAPAGLIÀ

🏠 Zürcherstrasse 92e
📄 8953 Dietikon
☎ 079 400 44 18
✉ chta@federbocce.ch



MITGLIED & NJK - PRÄSIDENT

FRANCO PETRIELLA

🏠 Wiesenstrasse 9
📄 4313 Möhlin
☎ 079 232 30 06
✉ info@federbocce.ch

VERWALTUNGSDIENSTE

SEKRETÄRIN

Cinzia Spinedi

🏠 Via Antonio Monti 3
📄 6828 Balerna
☎ 091 695 27 77
✉ info@federbocce.ch

MITGLIEDSCHAFTSZENTRUM

Graziella Rapaglia

🏠 Zürcherstrasse 92e
📄 8953 Dietikon
☎ 079 261 28 67
✉ tesseramento@federbocce.ch

EHRENMITGLIEDER

PRÄSIDENT

Renato Bullani
6830 Chiasso

2007

MITGLIED

Frediano Zanetti
6500 Bellinzona

1995

MITGLIED

Riccardo Bürgin
6612 Ascona

2009

MITGLIED

Dino Amadó
6374 Buochs

2016



OK Schweizer Cup 2026

Zusammensetzung

OK-Präsident

Robert Nadler

Stv. OK-Präsident

Ueli Neuhaus

Aktuar

Franz Krummenacher

Kassier

Beatrice Enz-Bisch

Verbindung FCL-LBV

Robert Muff

Schiedsrichterobmann

Stefano Del Bene

Kommunikation

Marco Illari

SchweizerCup2026@incomputing.ch

DURRER

Tradition die bewegt

Auto-Center Durrer AG
Brünigstrasse 37
6055 Alpnach Dorf



041 670 14 14
auto-centerdurrer.ch
info@auto-centerdurrer.ch

PALMARÈS

61 JAHRE SCHWEIZER CUP (1965–2025)

1965 – 1985

1965 Basel - Neuchâtel
1966 Bellinzona - Ticino
1967 Roveredo - Zürich
1968 Luzern - Bern
1969 Chiasso - Ticino
1970 Bern - Schaffhausen
1971 Baden - Ticino
1972 Lugano - Ticino
1973 Neuchâtel - Solothurn
1974 Zürich - Ticino
1975 Schaffhausen - Ticino
1976 Lugano - Solothurn
1977 Neuchâtel - Neuchâtel
1978 Luzern - Ticino
1979 Sirnach - Ticino
1980 Grancia - Bern
1981 Freiburg - Ticino
1982 Grenchen - Ticino
1983 Neuhausen - Schaffhausen
1984 Basel - Ticino
1985 Locarno - Ticino

1986 – 2005

1986 Roveredo - Grigioni
1987 St. Gallen - Grigioni
1988 Bern - Basel
1989 Grancia - Bern
1990 Faido - Basel
1991 Freiburg - Aargau
1992 Würenlos - Ticino
1993 Neuhausen - Schaffhausen
1994 Lugano - Freiburg
1995 Neuchâtel - Bern
1996 Luzern - Bern ★
1997 Roveredo - Grigioni
1998 Freiburg - Grigioni
1999 Zürich - Grigioni
2000 Chiasso - Ticino
2001 Zürich - Ticino
2002 Windisch - Freiburg
2003 Neuhausen - Zürich
2004 Zürich - Zürich
2005 Rancate - Ticino

2006 – 2025

2006 Bern - Basel
2007 Basel - Zürich
2008 Zug - Zürich
2009 Uzwil - Zürich
2010 Grancia - Zürich
2011 Rancate - Ticino
2012 Biasca - Zürich
2013 Neuhausen - Zürich
2014 Bienne - Zürich
2015 Basel - St. Gallen
2016 Zürich - Ticino
2017 Lugano - Ticino
2018 Grenchen - Ticino
2019 Rancate - Ticino
2020 Cup nicht durchgeführt
2021 Bienne - Solothurn
2022 Zürich - Ticino
2023 Neuhausen - Zürich
2024 Lugano - Zürich
2025 Bienne - Zürich



30 JAHRE SPÄTER ZURÜCK IN LUZERN

1996 wurde der Schweizer Cup letztmals in Luzern ausgetragen. Damals gewann das Team aus Bern.

Mit dem 91. Schweizer Cup 2026 kehrt der traditionsreiche Anlass nach 30 Jahren wieder nach Luzern zurück.

Luzern ist damit bereits zum vierten Mal Gastgeber des Schweizer Cups.



Rekordsieger

Tessin	22 Titel
Zürich	13 Titel
Bern	5 Titel
Graubünden	5 Titel
Schaffhausen	3 Titel
Solothurn	3 Titel
Basel	3 Titel
Neuenburg	2 Titel
Freiburg	2 Titel
Aargau	1 Titel
St. Gallen	1 Titel

LUZERN UND DER SCHWEIZER CUP ZUM VIERTEN MAL GASTGEBER



91.
**Schweizer
Cup 2026**
— LUZERN —

**Mit der Austragung des 91. Schweizer Cups 2026
wird Luzern bereits zum vierten Mal Austragungsort
dieses traditionsreichen Wettbewerbs.**

1968

1978

1996

2026

4x LUZERN

Nach der letzten Austragung im Jahr 1996 kehrt der Schweizer Cup nach drei Jahrzehnten wieder in die Zentralschweiz zurück.

Die Boccia-Sektion des FC Luzerns freut sich, Spielerinnen, Spieler, Funktionäre und Gäste aus der ganzen Schweiz zum 91. Schweizer Cup in Luzern willkommen zu heissen.

Boccia verbindet

Gefördert von



MIGROS
Kulturprozent

Gander

informatik + multimedia



Beratung - Verkauf - Schulung - Reparatur & Service
Installationen - PC - Notebook - Drucker
TV - Multimedia - DAB+Radio
... und vieles mehr!

Waldweg 11 - 6005 Luzern
E-Mail: gander@gander-informatik.ch

Telefon 041 311 22 23

Besuchen Sie uns im Internet

- www.gander-informatik.ch



**LADEN SIE IHRE
BATTERIEN AUF!**



NEU

Entdecken Sie die neuen
Packungen mit 3 und 9 Stück.



shop.chiccodoro.com

CAFFÈ
**CHICCO
D'ORO**



malerstutz
Farbe im Fokus

Bocciacclub FC Littau



Der BC FC Littau wurde am 22. Februar 1989 gegründet. Rund 60 Frauen und Männer legten den Grundstein für den Verein. Obwohl die meisten den Bocciasport kaum kannten, verfolgten sie gemeinsam das Ziel, eine eigene Boccia-Anlage mit Clubhaus zu verwirklichen.

Dank der Unterstützung zahlreicher Sponsoren und Gönner sowie über 6'000 Stunden Fronarbeit konnte die Anlage bereits nach 18 Monaten eröffnet werden. 1990 wurde der BC FC Littau in den Luzerner Boccia Verband aufgenommen. Noch im selben Jahr absolvierte die Schweizer Nationalmannschaft auf der neuen Anlage ein Trainingslager.

Heute engagiert sich der Verein mit Freude für den Bocciasport und organisiert neben Meisterschafts- und Turnierbetrieb auch traditionsreiche Anlässe wie den Ruopigen-Cup und den Coppa Don Carlos.

Der BC FC Littau freut sich, als Austragungsort des 91. Schweizer Cups 2026 alle Spielerinnen, Spieler sowie Gäste herzlich willkommen zu heissen.

Le BC FC Littau a été fondé le 22 février 1989. Environ 60 femmes et hommes ont posé les bases du club. Bien que la plupart ne connaissaient que très peu le sport de la boccia, ils partageaient tous le même objectif : construire leur propre installation avec un club-house.

Grâce au soutien de nombreux sponsors et donateurs, ainsi qu'à plus de 6'000 heures de travail bénévole, les installations ont pu être inaugurées après seulement 18 mois. En 1990, le BC FC Littau a été admis au sein de l'Association lucernoise de boccia. La même année, l'équipe nationale suisse y a effectué un stage d'entraînement.

Aujourd'hui, le club s'engage avec passion pour le sport de la boccia et organise, en plus des championnats et des tournois, des manifestations traditionnelles telles que le Ruopigen-Cup et la Coppa Don Carlos.

Le BC FC Littau est heureux d'accueillir le 91^e Championnat Coupe suisse 2026 en tant que site de compétition et souhaite la bienvenue à toutes les joueuses, à tous les joueurs ainsi qu'à leurs invités.

Il BC FC Littau è stato fondato il 22 febbraio 1989. Circa 60 donne e uomini hanno gettato le basi del club. Sebbene la maggior parte di loro conoscesse poco lo sport delle bocce, tutti condividevano lo stesso obiettivo: dotarsi di un proprio impianto con una sede sociale.

Grazie al sostegno di numerosi sponsor e sostenitori, nonché a oltre 6.000 ore di lavoro volontario, l'impianto fu inaugurato dopo soli 18 mesi. Nel 1990, il BC FC Littau è stato ammesso all'Associazione Bocciofila Lucernese. Nello stesso anno, la nazionale svizzera di bocce ha svolto un ritiro di allenamento sul nuovo impianto.

Oggi, il club promuove con entusiasmo lo sport delle bocce e, oltre ai campionati e ai tornei, organizza manifestazioni tradizionali come la Ruopigen-Cup e la Coppa Don Carlos.

Il BC FC Littau è lieto di essere una delle sedi della 91^a Coppa Svizzera 2026 e porge un caloroso benvenuto a tutte le giocatrici, a tutti i giocatori e a tutti gli ospiti.

Gastgeber im "Stübli"

Herzlich willkommen im Boccia-Stübli Littau

Seit Januar 2026 führen wir, Claudia und Reto, das Boccia-Stübli des Boccia Club FC Littau. Mit viel Freude und Engagement möchten wir dafür sorgen, dass sich Mitglieder, Gäste sowie alle Besucherinnen und Besucher bei uns wohlfühlen.

Während des Schweizer Cups vom 5. und 6. September 2026 ist das Boccia-Stübli der Treffpunkt für Spieler, Betreuer und Zuschauer. Am Samstag öffnen wir bereits um 09.00 Uhr, damit sich alle vor den Wettkämpfen bei Kaffee und Gipfeli stärken können.

Für die Verpflegung während des Turniers ist bestens gesorgt. Neben Hot Dogs, Toasts, Sandwiches und weiteren Snacks bieten wir am Sonntag zusätzlich ein Tagesmenü an (je nach Witterung).

Wir freuen uns, Sie am Schweizer Cup in Littau begrüßen und kulinarisch verwöhnen zu dürfen.

Auguri und bis bald!



Claudia und Reto

Bienvenue au Boccia-Stübli de Littau

Depuis janvier 2026, nous, Claudia et Reto, gérons le Boccia-Stübli du Boccia Club FC Littau. C'est avec enthousiasme que nous souhaitons accueillir les membres, les visiteurs et tous les hôtes dans une ambiance conviviale.

À l'occasion de la Coupe Suisse des 5 et 6 septembre 2026, le Boccia-Stübli sera le lieu de rencontre des joueurs, des accompagnants et des spectateurs. Le samedi, nous ouvrirons déjà à 9 h 00, afin que chacun puisse bien commencer la journée autour d'un café et d'un croissant.

Tout au long du tournoi, une offre de restauration sera proposée. En plus des hot-dogs, croque-monsieur, sandwiches et autres en-cas, un plat du jour sera également servi le dimanche (selon les conditions météorologiques).

Nous nous réjouissons de vous accueillir lors de cette Coupe Suisse et de contribuer à la réussite de votre séjour.

Auguri et à bientôt !

Un caloroso benvenuto al Boccia-Stübli di Littau

Da gennaio 2026 siamo noi, Claudia e Reto, a gestire il Boccia-Stübli del Boccia Club FC Littau. Con impegno e grande gioia, il nostro obiettivo è fare in modo che soci, ospiti e visitatori si sentano pienamente a proprio agio.

Durante la Coppa Svizzera del 5 e 6 settembre 2026, il Boccia-Stübli sarà il punto di ritrovo per giocatori, accompagnatori e spettatori. Sabato apriremo già alle ore 9:00, così tutti potranno ristorarsi con caffè e cornetti prima degli incontri.

Il ristoro durante il torneo è garantito al meglio. Oltre a hot dog, toast, panini e altri snack, domenica offriremo anche un menù del giorno (a seconda delle condizioni meteorologiche).

Siamo lieti di darvi il benvenuto alla Coppa Svizzera a Littau e di deliziarvi con le nostre prelibatezze.

Auguri e a presto!

Claudia e Reto

FC Kickers Luzern – Ein Stück Schweizer Cup-Geschichte

Der FC Kickers Luzern zählt zu den traditionsreichen Austragungsorten des Schweizer Cups. Seit vielen Jahrzehnten werden auf dieser Anlage bedeutende Wettkämpfe ausgetragen.

Das Foto zeigt die Siegerehrung des 44. Schweizer Cups, bei dem sich die Auswahl des Tessins den Titel sicherte. Es erinnert an die lange Geschichte des Wettbewerbs und an die vielen unvergesslichen Momente, die den Schweizer Cup bis heute prägen.

Mit der Austragung des 91. Schweizer Cups 2026 kehrt dieser traditionsreiche Anlass erneut an den FC Kickers Luzern zurück und verbindet Vergangenheit und Gegenwart auf besondere Weise.



Siegerehrung des 44. Schweizer Cups – Sieger: Tessin

FC Kickers Lucerne – Un lieu chargé d'histoire de la Coupe Suisse

Le FC Kickers Lucerne fait partie des sites historiques de la Coupe Suisse depuis des décennies. De nombreuses compétitions importantes y ont été disputées et l'esprit sportif et amical y règnent en maître.

La photo montre la remise des prix de la 44e Coupe de Suisse, remportée par la sélection du Tessin. Elle témoigne de la riche histoire de cette compétition et des nombreux moments inoubliables qui ont marqué la Coupe Suisse.

Avec la 91e Coupe Suisse 2026, cette compétition traditionnelle est de retour au FC Kickers Lucerne, reliant ainsi le passé et le présent.

FC Kickers Lucerna – Un luogo ricco di storia della Coppa Svizzera

L'FC Kickers Lucerna è una delle sedi più ricche di tradizione della Coppa Svizzera. Da molti decenni, in questo impianto si disputano importanti competizioni.

La foto ritrae la cerimonia di premiazione della 44^a Coppa Svizzera, in cui la selezione ticinese si è aggiudicata il titolo. Essa ricorda la lunga storia della competizione e i numerosi momenti indimenticabili che ancora oggi caratterizzano la Coppa Svizzera. Con lo svolgimento della 91^a Coppa Svizzera nel 2026, questo evento ricco di tradizione torna nuovamente all'FC Kickers Lucerna, unendo passato e presente in modo speciale.



ihr sicherheits- und lichtexperte

Wir planen ihre Beleuchtung von A bis Z

- Aussenplätze
- Büros
- Carports
- Depots
- Einstellhallen
- Fussgängerstreifen
- Gehwege
- Hörsäle
- Industriehalle
- Klassenzimmer
- Lagerhallen
- Musikzimmer
- Parkplätze
- Quartierwege
- Radwege
- Strassen
- Tunnel
- Unterführungen
- Werkstätten
- Zufahrten



www.silux.ch | +41 41 240 36 36



**Warum nicht
klein anfangen**

**und trotzdem
gross denken?**

**WIR SCHAFFEN RAUM
FÜR MÖGLICHKEITEN.**

lukb.ch/privatkunden



**Luzerner
Kantonalbank**

91. COPPA SVIZZERA - 91. COUPE SUISSE - 91. SCHWEIZER - CUP

Sabato / Domenica 5 - 6 settembre 2026 - Samedi / Dimanche 5 - 6 septembre 2026 - Samstag / Sonntag 5. - 6. September 2026

PIANO DI GARA - PLAN DU TOURNOI - SPIELPLAN

TERNA TRIPLETTE DREIER	Viale Piste Bahn	Sabato Samedi Samstag	13.30 h	Punti Points Punkte			Viale Piste Bahn	Sabato Samedi Samstag	15.00 h	Punti Points Punkte		Viale Piste Bahn	Sabato Samedi Samstag	16.45 h	Punti Points Punkte	Viale Piste Bahn	Domenica Dimanche Sonntag	16.00 h	Punti Points Punkte	
	1	SO	LU 2				6					4					1			
	2	ZH	VS																	
	5	GR	BS				2													
	6	LU 1	BE																	
	7	ZG	AG				4					2								
	8	TI	FR																	
	3	NE	SH				5													
	4	TG	SG																	
COPPIA DOUBLE ZWEIER	Viale Piste Bahn	Domenica Dimanche Sonntag	09.00 h	Punti Points Punkte			Viale Piste Bahn	Domenica Dimanche Sonntag	10.45 h	Punti Points Punkte		Viale Piste Bahn	Domenica Dimanche Sonntag	14.00 h	Punti Points Punkte	Viale Piste Bahn	Domenica Dimanche Sonntag	15.00 h	Punti Points Punkte	
	5	SH	ZG				3					4					2			
	1	GR	NE																	
	3	ZH	TI				1													
	8	LU 1	TG																	
	2	LU 2	AG				7					1								
	6	BS	SO																	
	4	VS	FR				5													
	7	BE	SG																	
INDIVIDUALE INDIVIDUEL EINZEL	Viale Piste Bahn	Domenica Dimanche Sonntag	10.00 h	Punti Points Punkte			Viale Piste Bahn	Domenica Dimanche Sonntag	11.45 h	Punti Points Punkte		Viale Piste Bahn	Domenica Dimanche Sonntag	14.00 h	Punti Points Punkte	Viale Piste Bahn	Domenica Dimanche Sonntag	15.00 h	Punti Points Punkte	
	1	BS	SG				8					2					1			
	5	SH	TI																	
	7	LU 1	NE				6													
	3	VS	AG																	
	6	GR	TG				2													
	4	LU 2	FR									3								
	2	BE	SO				4													
	8	ZH	ZG																	

Org.: Fed. Luzern - TD: Claudio Bertuol, 076 505 69 68

UBICAZIONE
EMPLACEMENT
STANDORT

BAL
Schäferweg 21
6005 Luzern

Viale 1: BAL 1
Viale 2: BAL 2

Viale 3: BAL 3
Viale 4: BAL 4

Kickers
Tribchenstrasse 67
6005 Luzern

Viale 5: Kickers 1
Viale 6: Kickers 2

Littau
Ruopigenmoos
6014 Luzern

Viale 7: Littau 1
Viale 8: Littau 2

91. COPPA SVIZZERA - 91. COUPE SUISSE - 91. SCHWEIZER CUP

Sabato / Domenica 5 - 6 settembre 2026 - Samedi / Dimanche 5 - 6 septembre 2026 - Samstag / Sonntag 5. - 6. September 2026

PUNTI / CLASSIFICA - POINTS / CLASSEMENT - PUNKTE / RANGLISTE

TABELLA PUNTEGGI

LISTE DES POINTS

PUNKTE-TABELLE

1° Rango / Place / Rang	=	5	Punti / Points / Punkte
2° Rango / Place / Rang	=	3	Punti / Points / Punkte
3° Rango / Place / Rang	=	2	Punti / Points / Punkte
4° Rango / Place / Rang	=	2	Punti / Points / Punkte
5°/8° Rango / Place / Rang	=	1	Punti / Points / Punkte
9°/16° Rango / Place / Rang	=	0	Punti / Points / Punkte

TERNA TRIPLETTE DREIER		AG	BE	BS	FR	GR	LU 1	LU 2	NE	SG	SH	SO	TG	TI	VS	ZG	ZH
	Punti / Points / Punkte																
	Rango / Classement / Rangliste																

COPPIA DOUBLE ZWEIER		AG	BE	BS	FR	GR	LU 1	LU 2	NE	SG	SH	SO	TG	TI	VS	ZG	ZH
	Punti / Points / Punkte																
	Rango / Classement / Rangliste																

INDIVIDUALE INDIVIDUEL EINZEL		AG	BE	BS	FR	GR	LU 1	LU 2	NE	SG	SH	SO	TG	TI	VS	ZG	ZH
	Punti / Points / Punkte																
	Rango / Classement / Rangliste																

		AG	BE	BS	FR	GR	LU 1	LU 2	NE	SG	SH	SO	TG	TI	VS	ZG	ZH
	Totale Punti / Total Points / Total Punkte	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	Classifica / Classement / Rangliste																

CLASSIFICA GENERALE	1° Rango / Place / Rang	Federazione cantonale	
CLASSEMENT GENERAL	2° Rango / Place / Rang	Fédération cantonale	
GESAMTKLASSEMENT	3° Rango / Place / Rang	Kantonalverband	

Individuale
Individuel
Einzel

Coppia
Double
Zweier

Terna
Triplette
Dreier